

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/HRC/10/G/10
25 March 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

مجلس حقوق الإنسان
الدورة العاشرة
البند ٤ من جدول الأعمال

حالات حقوق الإنسان التي تتطلب اهتمام المجلس بها

رسالة موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية
لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى رئيس مجلس حقوق الإنسان*

جنيف، ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٩

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية لدى مكتب الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف تحياتها إلى أمانة الدورة العاشرة لمجلس حقوق الإنسان، وتشرف بأن تطلب إلى الأمانة بكل لطف تعميم الرسالة المرفقة المؤرخة ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٩ والموجهة من البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى رئيس مجلس حقوق الإنسان باعتبارها وثيقة من الوثائق الرسمية للدورة العاشرة للمجلس في إطار البند ٤ المعنون "حالات حقوق الإنسان التي تتطلب اهتمام المجلس بها".

وتغتتم البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية هذه الفرصة لتعرب لأمانة الدورة العاشرة لمجلس حقوق الإنسان مجدداً عن فائق تقديرها.

* تستنسخ في المرفق كما وردت باللغة التي قدمت بها فقط.

مرفق

H.E. Mr. Martin Ihoeghian UHOMOIBHI
President of the Human Rights Council

My delegation commends you and highly appreciates the way that you conduct the deliberation at this 10th Session of the Human Rights Council. The constructive participation in the general debate from States, international organizations and many other concerned organizations from the civil society has made significant contributions to the implementation of our common objective to promote and protect the all human rights and fundamental freedoms.

However, my delegation deeply regrets that the Organizations “Agir Ensemble pour les Droits de l’homme” and “Vietnam Committee on Human Rights” deliberately abuses the consultative status in the ECOSOC and makes use of agenda under the item 4 “Human Rights Situations that require the Council’s Attention” to produce slanderous and distorted information about the situation of human rights in Viet Nam. In fact, the statement made by Mr. VO Van Ai, president of the so called “Vietnam Committee on Human Rights”, who has not been living in Viet Nam for over 40 year now, has intentionally ignored great achievements of Viet Nam to protect all human rights and fundamental freedoms of her citizens both in terms of laws and practice. These achievements have been noted and highly appreciated by the international Community, particularly the United Nations Specialized Organizations and States that are having bilateral dialogues with Viet Nam on human rights issues such as the United States, European Union, Australia, Norway, Switzerland... This reality clearly rejects the slanderous and distorted information from Mr. VO Van Ai.

On this occasion, my delegation would like to remind the President not to allow the two above-mentioned organizations to repeat the abuse of this Council again in order to save our valuable time and prestige of the Human Rights Council.

I would be grateful if you could circulate this letter as official document of the 10th Session of the Human Rights Council.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest considerations.

VU DUNG
Ambassador and Permanent Representative

— — — — —